

## SUPPLEMENT

TO

# The Ceylon Government Gazette,

## PART III.

FRIDAY, SEPTEMBER 3, 1897.

### NOTICE UNDER ORDINANCE NO. I OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Second day of August, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Kotigalahena and Kalugalkanda, comprising lots 4,540, 4,541, 4,542, 4,543, and 4,544 in preliminary plan 2,565, and lot 4,604 in preliminary plan 1,917, situated in the village Poramba Kananke in the Weligam korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 130 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows : north by land appearing in title plan 97,978, Vitanagedepola belonging to C. D. Dinnis Appuhami, Gedarakumbura belonging to Don Dias, Egodawatta belonging to G. Menchihami, Egodawatta belonging to Simon Dias, Kandewattadola Pahaladeniyakumbura belonging to N. Punchi Baba, and Heenasakumbura belonging to R. H. Jura and others ; east by the Kalugalkanda Crown forest and lot 4,555 in preliminary plan 2,566 ; south by dola, Kospelawatta belonging to L. Punchi Baba, Epitawatta belonging to B. Janda, land appearing in title plan 145,796, Memanamullawatta belonging to A. Punchi Appu and others, lands in title plans 145,785, 145,783, and 145,782, and lot V 254 in preliminary plan 2,565 ; west by footpath, Dianaattakumbura belonging to Don Dias, Henapolagewatta belonging to L. Malissa and others, Immawala belonging to Ahamado and others, footpath, Immawalawatia belonging to A. Mathes, and footpath—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. I of 1897, will on the Second day of November, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

Matara Kachcheri,  
August 2, 1897.

W. H. JACKSON,  
Assistant Government Agent.

මෙම සමය අමුනාතිබෙක සිනියමේ පෙනෙනාකාර දැකුණුපලාතට අසින් මාතර දිස්ත්‍රික්කේ වැඩිගිහි මෙරලේ පෝරකිතයන්ගේ යන ගමේ නිබෙක අස්කර 130ක් පමණ තිම්වාසිය නොම්මර 2566හේ මුල්සිනියමේ නොම්මර 4540ද, 4541ද, 4542, 4543ද, සහ 4544 දරන ඉඩම්කිඛල සහ නොම්මර 1917 දරන මුල්සිනියමේ නොම්මර 4604 දරන ඉඩම් කැබේල්ලද යන ගෙනි කොරීගලුවෙන් සහ කෘෂිකළේ ක්‍රිංචි මුදන් මුද්‍රාව නොම්මර 97978 දරන සිනියමේ පෙනෙන ඉඩම්ද, සි. ඩී. දිනෙන් ප්‍රස්ථාවීම් මිට අසින් විනා දෙපාලද, දෙන් දියෙස්ට අසින් ගෙයර කුවුරද, ප්‍ර. මැන්විහාමිට අසින් එක්ස්ව්‍යෝගාද, සිමන් දියෙස්ට අසින් එක්ස්ව්‍යෝගාද, ඇත්. ප්‍රාය්විබ්ධාවට අසින් පහළයෙනියකුවූර සහ ආර්. එම්. පුරු සහ තවන් අයටන් අසින් සියසා, කුවුරද, නැගෙනුවුරට අවබුළු සන්තක කුත්කුලුකන්ද ඇහ නොම්මර 2566 මුල්සිනියමේ පෙනෙන නොම්මර 4567හේ තිම්කිඛලේ ලද, දැකුණට දෙලද, ඇල්. ප්‍රාය්විබ්ධාවට අසින් කොස්පැලව්‍යෝගාද, ඩී. ජ්‍යෙෂ්ඨ අසින් ඉපිටවන්තද, ගොම්මර 145796හේ යිකියමේ පේන ඉඩම්ද, ඒ. ප්‍රාය්විද්‍රියාට සහ තවන් අයටන් අසින් මිලනමුල්ල වන්තද සහ නොම්මර 145785, 145783, 145782හේ සිනියම්වල පේන ඉඩම් සහ නොම්මර 2566හේ මුල්සිනියමේ V ඡුරුලේ ඉඩම්ද, බස්නාශුරට අවිපාරද, දෙන් දියෙස්ට අසින් දියන්ත කුවුරද, ඇල්. මුල්ලිසා, සහ තවන් අයටන් අසින් හේතුපාලුවෙන් වන්තද සහ අභ්‍යන්තර අභ්‍යන්තර සහ තවන් අයටන් අසින් ඉමවලද, අවිපාරද, ඒ. මෙනෙස්ට අසින් ඉමවල වන්තද සහ මෙස් සනරමාසිම් තුළ නිබෙන ඉහතක් ඉඩම්වලට අසිනිවාසිකම් කියා, සිරින යම් අය ඇතුවාත්තම් මෙවක් පටන් හෙවන් 1897 ක්වූ අගෙන්තු මස දෙවනි දින පටන් දැන්මා, සයක ඇතුළත මාතර කවිවෙරදේදී මා, ඉදිරිපිටට ඇශ්වින් ඉහතක් ඉඩම්වලට අසිනිවාසිකම් කියා, සිරිනට කොයෙදනාන් මාතර උප්පන්තවුරක දරන විශියම හැඳුරි ජුක්සන් යන මට වැඩි 1897න් නොම්මර එක්නේ අභ්‍යන්තර ප්‍රකාශක මෙය ප්‍රකාශක මෙය මෙවක් දිනදී ඉහතක් ඉඩම් අන්ත්‍රිව්‍යන්තක ඉඩම් කැරියට මෙගේ අත්සන්න් ප්‍රකාශකරණ මෙයින් දන්වම්.

වැඩි 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 2 වෙන දින  
මාතර කවිවෙරදේදීය.

චඩ්ල්ස්. එම්. ජැස්සන්,  
උප්පන්ත වම්ක.

இந்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ரூபு ஆவணிமாசம் 2 ந் திகதியில் தொடக்கம் மூன்றுமாசத்துக்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்துறை டிஸ்டிரிக்டைச் சீர்க்கூடு வெளிக்கம் கோறனியில் போரம்பகன்கீ யென்னும் கிராமத்தலூள்ள மூந்தின பிரூர்க்டாஸ் 2,565 யி ஹன்பட்ட துகை அல்லது பங்குகள் 4,540, 4,541, 4,542, 4,543, ம் 4,544 பிரூர்க்டாஸ் 1,917 ஹன்பட்ட துகை அல்லது உங்கு 4,604 கொட்டிகாலனேணவும் கலுகலகந்தவும் பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தோட்டைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் ஏறக்குறைய 130 ஏக்கர் விஸ்தாரமானாது. வடக்குக்குழியிருக்டாஸ் 97,978 மீ. 97,978 ல் காணப்பட்ட காணி, டி. டி. தினென்ஸ்காமிவுடையில் வித்தான்கே தெபொல், தொன்தியல் வுடைய செதாகும்பூர், சிமங்கிகாமி வுடைய எகொவத்த, சிமன் டயில் வுடைய எகொவத்த, என் புஞ்சிப்பாவுடைய கந்தேவத்த, தொலபலெதனியழும்பூர், ஆர். எச். ஜாராவும் சிலபேர்க்கஞ்சுகும் உடைய துகைனஸ்ஸும்பூர், சிமக்குக்குழுமிக்குரிய காடு, குலுகல்கந்தவும் மூந்தின பிரூர்க்டாஸ் 2,566 யி ஹன்பட்ட துகை அல்லது பங்கு 4,565, தெற்குக்குரிச்பாய்ச்சல் எல் புஞ்சிப்பாவுடைய சொல்லப்பலவத்த, பி. ஜாந்தவுடைய எப்பிடவத்த, ஏ. புஞ்சிஅப்புவுடைய பிரூர்க்டாஸ் 145,796 ல் காணப்படும் காணி, ஏ. புஞ்சிஅப்புவுடைய பெபமனமுன்னவத்த, பிரூர்க்டாஸ் 145,785 ல் காணப்படும் சில காணிகளும், மூந்தின பிரூர்க்டாஸ் 2,565 யி விருக்கும் 145,783, 145,782, ம் V 254, மேற்குங்கு-சிறுபாதை, தொன்தியல்வுடைய தியானத்தகும்புர, எஸ்மலிஸாவும் சிலபேர்க்கஞ்கும் உருத்துள்ள கெனபிபாலடேவத்த, அகமதும் சிலஸ் பர்களுக்கும் உரித்துள்ள திம்பவல, சிறுபாதை, ஏ. மதெஸ்வுடையத்தம்யாவல்வத்தவும் சிறுபாதையும். இந்த எல்லைகளுக்குள்ளடங்கிய காணிக்கு உரித்து பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயிலு மிருந்தால் அவர்கள் என்முன் மாத்துறை கச்சீரியில் வந்து தெரி ப்பட்டி மேற்கொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடங்கை காண்பியாதிருந்தால் மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏஜன்டாயிருக்கும் உவில்லியம் என்றி ஜாக்சன் ஆகிட நான் 1897 ம் ரூபு-தாசு முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைகொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம் ரூபு கார்த்திகை மாதம் 2 ந் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்த மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனவிமன்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

டபினியு. எச். ஜக்சன்,  
உதவி அரசாட்சி ஏஜன்டு.

